

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 September 2013
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 16 сентября 2013 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на резолюцию [2088 \(2013\)](#) Совета Безопасности от 24 января 2013 года, в которой Совет просил меня, в частности, представить оценку того, каким образом Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) может продолжать выполнять свой мандат после подписания Либревильских соглашений от 11 января 2013 года. В феврале 2013 года Центральноафриканскую Республику посетила миссия Организации Объединенных Наций по стратегической оценке, которая представила рекомендации по укреплению ОПООНМЦАР, основанные на предположении о том, что Либревильские соглашения создали условия для начала переходного периода, по завершении которого страна вернется к конституционному порядку. В связи с быстрым ухудшением положения в стране, падением режима бывшего президента Франсуа Бозизе 24 марта 2013 года и приходом к власти в стране коалиции «Селека» многоотраслевая группа из Центральных учреждений провела в период с 21 по 26 августа 2013 года обзор мандата и структуры ОПООНМЦАР. Я с удовлетворением препровождаю Совету для сведения выводы и рекомендации этой многоотраслевой группы, которые содержатся в прилагаемом докладе (см. приложение).

Группа заключила, что политическая ситуация и положение в области безопасности в стране резко ухудшились с момента проведения последней оценки и до сих пор остаются крайне нестабильными и непредсказуемыми. За пределами Банги государственная власть, которая была слабой и до того, как произошла неконституционная смена правительства в марте текущего года, в настоящее время, по сути, отсутствует, причем даже в самой столице переходное правительство не контролирует полностью командиров и бойцов формирований коалиции «Селека». По всей стране полевые командиры и вооруженные элементы коалиции «Селека» продолжают, пользуясь полной безнаказанностью, систематически грубо нарушать международные нормы в области прав человека и гуманитарного права. В этой связи следует отметить, что переходное правительство быстро утрачивает влияние и контроль над национальной территорией, а гуманитарный кризис приобрел характер широкомасштабной сложной чрезвычайной ситуации, так как гуманитарная помощь срочно требуется половине населения страны, которое к тому же остро нуждается в защите.



В настоящее время Центральноафриканская Республика представляет собой неустойчивое государство, в котором отсутствует центральная власть, способная надежно гарантировать государственную безопасность и безопасность населения страны. Государственная власть находится в руках полевых командиров, которые стоят во главе местных вооруженных группировок, объединившихся в рыхлую коалицию «Селека». Переходное правительство не обеспечивает единого командования и управления этими силами. Постоянный страх сплачивает население и толкает его на борьбу с силами коалиции «Селека» таким образом, что уже сейчас на этой почве возникают столкновения. В настоящее время существует значительный риск резкого увеличения числа местных формирований, создаваемых в целях самообороны и борьбы с повстанцами, что может привести к дальнейшему ослаблению государственной власти и появлению параллельных администраций по всей стране, разгулу насилия с религиозным подтекстом и, возможно, распространению беспорядков на соседние страны. Либревильские соглашения, Нджаменская декларация и Переходная хартия — основные директивные документы на переходный период — постоянно игнорируются, и глава государства в переходный период расширяет свои распорядительные полномочия, ограничивая полномочия премьер-министра, что приводит к сохранению напряженных отношений между главой государства в переходный период и его премьер-министром.

Население страны находится в исключительно тяжелом положении и очень надеется, что Организация Объединенных Наций своими решительными действиями переломит по-прежнему нестабильную и непредсказуемую ситуацию. Для этого ей предстоит параллельно решать несколько неотложных приоритетных задач: а) содействовать стабилизации положения в области безопасности; б) содействовать активизации усилий по обеспечению всеобъемлющего политического переходного процесса и обеспечивать его поддержку; в) оказывать помощь в вопросах защиты населения от серьезных нарушений прав человека; г) реагировать на неотложные и постоянно растущие потребности в гуманитарной помощи; д) оказывать помощь в решении задач восстановления ключевых государственных институтов и распространения государственной власти на всю территорию страны; е) содействовать, где это возможно, выработке более долгосрочных решений, направленных на устранение основных причин кризиса — нестабильности, уязвимости и нищеты — на основе восстановления и развития.

Для реализации этих приоритетов Организации Объединенных Наций необходимо скорректировать свою стратегию с учетом обстановки, укрепить свой политический и правозащитный потенциал, усилить свое присутствие на всей территории страны, расширить свои возможности в плане анализа динамики развития обстановки в стране и в субрегионе с социально-экономической и политической точек зрения и с точки зрения аспекта безопасности и укрепить свой потенциал в области обеспечения охраны и безопасности персонала. Организация Объединенных Наций также должна постепенно расширять свое присутствие на местах за пределами Банги, уделяя приоритетное внимание тем районам, где особенно велики потребности населения в гуманитарной помощи и наиболее актуальны задачи наблюдения за положением в области прав человека и предоставления соответствующей отчетности и восстановления государственной власти.

Улучшение ситуации в области безопасности, к тому же, является важнейшей предпосылкой для достижения прогресса во всех других сферах, в том числе на политическом и гуманитарном направлениях, а также в отношении соблюдения прав человека и скорейшего восстановления и развития страны. Чтобы добиться этого, необходимы широкая поддержка и активное сотрудничество с Международной миссией под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМ-ЦАР). Таким образом, Организация Объединенных Наций следует считать приоритетной задачей оказание поддержки в области планирования и материально-технического обеспечения в целях быстрого и эффективного развертывания АФИСМ-ЦАР.

С учетом возросших рисков безопасности для персонала Организации Объединенных Наций и ограниченных возможностей Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике и АФИСМ-ЦАР, даже после того как последняя заработает в полную силу, а также ввиду отсутствия надежных национальных сил безопасности и правоохранительных органов, рекомендуется также принять неотложные меры по усилению охраны и безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций на всей территории страны, включая развертывание охранных подразделений Организации Объединенных Наций. Было признано, что такое развертывание является одним из важных элементов комплекса мероприятий по уменьшению рисков безопасности, от которого напрямую зависит возможность осуществления такой деятельности, как наблюдение за положением в области прав человека и подготовка соответствующих докладов, поддержка усилий по восстановлению государственной власти в сельских районах, а также содействие решению других задач.

Буду признателен Вам, если Вы доведете содержание настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

Приложение

Выводы и рекомендации многоотраслевой миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканскую Республику, состоявшейся 21–26 августа 2013 года

I. Введение

1. 24 января 2013 года Совет Безопасности принял резолюцию [2088 \(2013\)](#), в которой он продлил мандат Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) до 31 января 2014 года и просил Генерального секретаря, в частности, дать оценку того, каким образом ОПООНМЦАР может продолжать выполнять свои приоритетные задачи с учетом новых политических реалий, сложившихся после подписания Либревильских соглашений от 11 января 2013 года.

2. В связи с этим в Центральноафриканскую Республику в период 18–26 февраля 2013 года была направлена миссия по стратегической оценке, которая представила рекомендации по укреплению ОПООНМЦАР, основанные на предположении о том, что Либревильские соглашения подготовили условия для начала переходного периода, по завершении которого страна вернется к конституционному порядку.

3. Однако через три недели после возвращения миссии по стратегической оценке произошло резкое ухудшение положения в стране — до такой степени, что, в конечном счете, в результате вторжения сил коалиции «Селека», которые 24 марта 2013 года взяли Банги, был низвергнут режим президента Франсуа Бозизе. В этих условиях, чтобы привести миссию в соответствие с требованиями изменяющейся ситуации, было признано необходимым провести дополнительный обзор мандата и структуры ОПООНМЦАР.

4. Соответственно, 21–26 августа 2013 года из Центральных учреждений в Центральноафриканскую Республику была направлена возглавленная Департаментом по политическим вопросам многоотраслевая миссия Организации Объединенных Наций в составе представителей Департамента операций по поддержанию мира, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций. Этой миссии было поручено разработать и представить на рассмотрение Генеральному секретарю для последующего препровождения Совету Безопасности рекомендации в отношении корректировки мандата, состава и структуры ОПООНМЦАР с учетом совместного брифинга для членов Совета Безопасности, проведенного 14 августа 2013 года Специальным представителем Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике Бабакаром Гаем, заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи г-жой Валери Амос и помощником Генерального секретаря по правам человека Иваном Шимоновичем.

5. Миссия получала информацию от ОПООНМЦАР и страновой группы Организации Объединенных Наций. Она также встретила с национальными заинтересованными сторонами, в том числе с премьер-министром, представителями Национального переходного совета, министром юстиции и представителями министерства территориального управления, гражданского общества, дипломатического корпуса и гуманитарных организаций; и с командующим Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике (МИКОПАКС). Кроме того, эта миссия провела консультации с членами миссии Африканского союза по технической оценке в Центральноафриканской Республике и посетила Буар в префектуре Нана-Мамбере на западе Центральноафриканской Республики, где она встретила с представителями местных властей, в том числе с недавно назначенным префектом и членами его администрации; исполняющим обязанности заместителя командующего формирования коалиции «Селека», представителями гражданского общества и сотрудниками Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, работающими в этой префектуре. В настоящем докладе представлены выводы и рекомендации этой группы.

II. Выводы

6. Нынешний кризис в Центральноафриканской Республике начался задолго до того, как 24 марта власть в стране захватили мятежники коалиции «Селека». Кризис возник под грузом навалившихся застаревших социально-политических, структурных и управленческих проблем, которые, в частности, проявлялись в слабости государственных институтов, недостаточной социальной сплоченности общества и прочно укоренившемся ощущении обездоленности среди представителей некоторых общин, особенно мусульманской общины на севере страны, которые считают себя жертвами дискриминации со стороны центрального правительства. Положение, к тому же, дополнительно усугубляли коррупция, кумовство, злоупотребление властью, внутренние раздоры и падение боеготовности национальной армии. В настоящее время политический ландшафт характеризуется распылением политических сил, так как в стране действуют 53 политические партии, а возможности гражданского общества, если таковые имеются, крайне ограничены.

7. Выводы миссии подтверждают оценки, представленные Совету Безопасности 14 августа Специальным представителем Генерального секретаря, заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и помощником Генерального секретаря по правам человека. С декабря 2012 года политическая ситуация и положение в области безопасности в стране резко ухудшились и до сих пор остаются крайне нестабильными и непредсказуемыми. За пределами Банги государственная власть практически отсутствует, причем даже в самой столице высшее руководство страны до сих пор не в состоянии полностью контролировать командиров различных формирований коалиции «Селека» и их войска. По всей стране вакуум власти, образовавшийся в результате распада государства, заполнили полевые командиры коалиции «Селека» и их вооруженные отряды, которые продолжают систематически грубо нарушать права человека и нормы международного гуманитарного права в условиях полной безнаказанности. В результате в Центральноафриканской Республике происходит стремительный распад государства, а гуманитарный кризис приобрел ха-

раक्टर крупномасштабной сложной чрезвычайной ситуации, так как в срочной гуманитарной помощи нуждается половина населения страны, и превратился в кризис системы защиты.

8. Ниже приводятся дополнительные выводы, которые отражают мнения собеседников миссии:

а) На политическом фронте: официально началом 18-месячного переходного периода считается церемония приведения к присяге Мишеля Джотодиа в качестве главы государства в переходный период, которая состоялась 18 августа текущего года. Ряд собеседников выразили сомнение в том, что г-н Джотодиа готов и способен обеспечить своевременное выполнение мероприятий переходного периода. Отмечалось также, что вопреки духу и букве Либревильских соглашений, Нджаменской декларации и Переходной хартии, в которых говорится о ведущей роли премьер-министра в переходный период, г-н Джотодиа имеет гораздо большее влияние на переходный процесс, нежели премьер-министр. В связи с этим большинство собеседников обращали внимание на то, что г-н Джотодиа сосредоточивает в своих руках все более широкие полномочия благодаря тому, что он тесно связан с командирами формирований коалиции «Селека». В результате между г-ном Джотодиа и командирами «Селека» сложились непростые отношения, которые в целом характеризуются значительной степенью их взаимной зависимости друг от друга, а не четкой субординацией командиров по отношению к г-ну Джотодиа как их политическому лидеру;

б) трудные и даже, порой, напряженные отношения между главой государства в переходный период и премьер-министром являются еще одним серьезным препятствием для успешного осуществления переходного процесса. Кроме того, согласно широко распространенному мнению, Национальный переходный совет полностью поддерживает г-на Джотодиа. Собеседники миссии единодушно отмечали, что реальная власть в стране находится в руках командиров коалиции «Селека», которые поделили страну и столицу на вотчины, где они осуществляют полный контроль;

в) в области безопасности: государственные структуры не только слишком слабы, чтобы гарантировать безопасность граждан, но и в большинстве случаев находятся под влиянием тех самых сил (а именно, коалиции «Селека»), которые, по мнению значительной части наблюдателей, в первую очередь несут ответственность за неблагоприятное положение в плане безопасности общин. Между тем, коалиция «Селека» — это отнюдь не сплоченная и дисциплинированная военизированная организация, а разнородное объединение разрозненных недисциплинированных, плохо обученных, самоорганизующихся вооруженных групп, которые возглавляют полевые командиры;

г) ситуацию усугубляет появление различного рода местных вооруженных отрядов самообороны, противостоящих формированиям коалиции «Селека», так как значительная часть населения считает такие формирования оккупационными силами. Вооруженные столкновения в Бохонге (префектура Нана-Мамбере), Паве (префектура Уам-Пенде) и в некоторых районах Банги, которые принято считать оплотом бывшего президента Бозизе, сопровождались многочисленными жертвами, особенно среди гражданского населения. Сложная обстановка в плане безопасности в стране создает угрозу стабильно-

сти и без того взрывоопасного субрегиона. Соседние государства уже принимают большое число беженцев из Центральноафриканской Республики;

е) в перспективе нынешний кризис может приобрести религиозную окраску, которую нетрудно использовать в неблагоприятных целях. И хотя до сих пор не приходилось говорить о религиозной риторике, наиболее крупные и мелкие религиозные группы проявляют взаимное недоверие, а это одна из основных предпосылок межконфессионального насилия и экстремизма;

ф) в сфере прав человека миссия получила сообщения о таких серьезных нарушениях прав человека, как внесудебные казни, пытки, произвольные аресты, грабежи и уничтожение частной и государственной собственности, включая государственные архивы, вербовка и использование детей и повсеместное сексуальное насилие, в основном со стороны комбатантов из формирования коалиции «Селека». Целенаправленные нападения на христиан способствуют внедрению в массовое сознание представления о том, что коалиция «Селека» занимает антихристианскую позицию, а это, в свою очередь, подрывает климат религиозной терпимости и относительной гармонии, которые имели место до захвата власти коалицией «Селека». Таким образом, углубление религиозного и этнического раскола становится одним из самых опасных последствий кризиса в Центральноафриканской Республике;

г) на гуманитарном фронте: помимо огромных неотложных потребностей, которые были описаны Координатором чрезвычайной помощи, миссия отметила, что и без того перегруженные государственные службы практически не работают, в том числе в Банги. При этом существует реальная опасность возникновения крупных эпидемий из-за отсутствия доступа к чистой воде, сбоев в проведении регулярной вакцинации населения и недоедания. Из-за срыва посевной в ближайшие месяцы в стране обострится проблема продовольственной безопасности. Возвращающиеся во внутренние районы страны мобильные гуманитарные группы сообщают о тревожном увеличении числа детей, страдающих малярией и анемией, а также о наличии подозреваемых случаев кори. По-прежнему остро стоит проблема доступа в эти районы, где сохраняются неблагоприятные условия безопасности и вооруженные элементы продолжают совершать нападения на сотрудников гуманитарных организаций.

9. В заключение приходится констатировать, что Центральноафриканская Республика — это неустойчивое государство, в котором отсутствует единая государственная власть, способная надежно гарантировать безопасность государства и населения страны. Государственная власть находится в руках полевых командиров, объединенных в рыхлую коалицию «Селека». Силы коалиции орудуют в условиях полной безнаказанности, так как они не находятся под единым командованием и управлением со стороны переходного правительства. Постоянный страх сплачивает население и толкает его на борьбу с силами коалиции «Селека». Это создает значительный риск резкого увеличения числа местных формирований, создаваемых в целях самообороны и борьбы с повстанцами, дальнейшего раздробления государственных структур, сопровождаемого появлением по всей стране параллельных администраций, разгула насилия с религиозным подтекстом и, возможно, распространения беспорядков на соседние страны. Принципы, изложенные в документах, регулирующих текущий переходный процесс, например таких, как Либревильские соглашения, Нджаменская декларация и Переходная хартия, не всегда соблюдаются, и глава государ-

ства в переходный период расширяет свои распорядительные полномочия, ограничивая полномочия премьер-министра.

10. Население Центральноафриканской Республики находится в исключительно тяжелом положении и очень надеется, что Организация Объединенных Наций своими решительными действиями переломит по-прежнему нестабильную и непредсказуемую ситуацию. Для этого ей предстоит параллельно решать несколько приоритетных задач: а) содействовать стабилизации положения в области безопасности; б) содействовать активизации усилий по обеспечению всеобъемлющего политического переходного процесса и обеспечивать его поддержку; в) оказывать помощь в вопросах защиты населения от серьезных нарушений прав человека; г) реагировать на неотложные и постоянно растущие потребности в гуманитарной помощи; д) оказывать помощь в решении задач восстановления ключевых государственных институтов и распространения государственной власти на всю территорию страны; и е) содействовать, где это возможно, выработке более долгосрочных решений, направленных на устранение основных причин кризиса — нестабильности, уязвимости и нищеты — на основе восстановления и развития.

11. Как уже отмечалось ранее, улучшение ситуации в области безопасности является важнейшим условием прогресса во всех других сферах, в том числе в политической и гуманитарной областях, а также в том, что касается соблюдения прав человека и скорейшего восстановления и развития страны. Для того чтобы добиться такого улучшения, надо, чтобы ОПООНМЦАР и страновая группа Организации Объединенных Наций постоянно проводили совместный анализ и, в частности, оценку комбатантов и характера перемещений вооруженных групп в регионе, а также разработали тщательно продуманную стратегию, позволяющую выявлять сферы приложения усилий по поддержке политического переходного процесса, продвигать дело реформы сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции военнослужащих и вооруженных повстанцев, прививать уважение к законности и содействовать восстановлению других ключевых функций государства. Для этого необходимо также тесное сотрудничество между ОПООНМЦАР и Международной миссией под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМ-ЦАР), о котором будет сказано ниже в настоящем докладе.

12. Важно также укрепить координацию гуманитарной деятельности и настойчивее добиваться полного финансирования приоритетных гуманитарных проектов, а также установить более стабильное взаимодействие между ОПООНМЦАР и страновой группой Организации Объединенных Наций. В целом, был сделан вывод о том, что нынешние масштабы участия международного сообщества в делах Центральноафриканской Республики и оказываемой ей поддержки совершенно не соотносятся с масштабами проблем и степенью сложности ситуации на местах. Международное сообщество должно уделять гораздо больше внимания этой стране.

13. В свете изложенных выше соображений миссия рассмотрела четыре предложения, представленные Совету Безопасности Специальным представителем Генерального секретаря 14 августа текущего года, а также приоритеты, намеченные в недавно опубликованном докладе Генерального секретаря об ОПООНМЦАР (S/2013/470), и разработала конкретные рекомендации, которые изложены ниже. Эти рекомендации относятся к 18-месячному переходному пе-

риоду исходя из предположения о том, что нынешние договоренности на переходный период будут соблюдаться. Если ситуация изменится, будет необходимо вернуться к рассмотрению этого вопроса. Рекомендации также не включают вопрос о возможных потребностях в поддержке со стороны Организации Объединенных Наций в связи с развертыванием и задействованием АФИСМ-ЦАР.

III. Рекомендации

A. Политическая роль Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике

14. Для выполнения вышеуказанных приоритетных задач Организации Объединенных Наций необходимо скорректировать свою стратегию с учетом сложившейся обстановки, укрепить свой политический и правозащитный потенциал, увеличить свое присутствие на всей территории страны, повысить свою способность собирать и обрабатывать информацию для подготовки высококачественных данных по результатам анализа динамики развития обстановки в Центральноафриканской Республике и субрегионе с точки зрения ее социально-экономических и политических аспектов и аспекта безопасности, включая оценку вооруженных групп, а также расширить свои возможности в плане обеспечения охраны и безопасности персонала.

15. Распад системы государственного управления, отсутствие у переходной власти единой концепции преодоления кризиса, равно как и отсутствие правительственных партнеров, обладающих реальной властью, серьезно подрывают способность ОПООНМЦАР выполнять свой мандат. Чтобы решить эту задачу, ОПООНМЦАР должно, используя добрые услуги Специального представителя Генерального секретаря, продолжать консультировать органы переходной власти и помогать налаживать отношения между главой государства в переходный период и премьер-министром. Кроме того, ОПООНМЦАР необходимо содействовать проведению политических переговоров непосредственно между центральноафриканскими сторонами, чтобы их руководители могли преодолеть свои разногласия, заручиться необходимым доверием и выработать взаимоприемлемые договоренности в интересах дальнейшего развития переходного процесса.

16. Миссия поддерживает предложение Специального представителя о создании двухкомпонентной структуры и учреждении новой должности заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по политическим вопросам) в целях укрепления политического компонента ОПООНМЦАР. Этому компоненту потребуются дополнительный кадровый потенциал, в частности, опытные специалисты по вопросам проработки, поддержания и регулирования процессов диалога с участием многих заинтересованных сторон и деятельности по оказанию услуг политического посредничества и реализации инициатив в области миростроительства на низовом уровне. Предполагается, что для выполнения этих задач понадобятся дополнительные должности категории специалистов. Позднее может также потребоваться специализированная поддержка при прохождении основных этапов переходного периода, включая проведение запланированных выборов и разработку и принятие новой конституции, в

тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций.

17. ОПООНМЦАР будет также играть важную оперативную и консультативную роль в поддержке осуществления в Центральноафриканской Республике региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы и последствий деятельности «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) (см. S/2012/421). При этом оно должно действовать в тесной координации с Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), которому поручено координировать эту работу учреждений Организации Объединенных Наций с Африканским союзом и другими партнерами в целях решения проблем, связанных с ЛРА. Усилия ОПООНМЦАР в этом направлении должны включать в себя сбор информации о деятельности ЛРА в Центральноафриканской Республике, отслеживание и мониторинг этой деятельности, а также формирование сочувственного отношения к лицам, сумевшим вырваться из-под контроля ЛРА, и оказание содействия их социальной реинтеграции. В конечном счете, распространение государственной власти и правопорядка на районы, где сейчас орудует ЛРА, станет ключевой предпосылкой успешного осуществления этой стратегии.

В. Аналитический потенциал

18. С учетом сложной и быстро меняющейся ситуации, о которой говорилось выше, ОПООНМЦАР необходимо укрепить свои возможности следить за событиями и предвосхищать их путем создания специальной группы, обеспечивающей постоянное информирование об оперативной обстановке и готовящей качественные аналитические данные. Миссия рекомендует, чтобы эта группа была создана в рамках ОПООНМЦАР в качестве интегрированной структуры, основанной на концепции объединенных оперативных центров и объединенных аналитических ячеек миссий, имеющих в рамках миротворческих операций. В эту группу должны входить военнослужащие и полицейские, которые будут также обеспечивать связь с АФИСМ-ЦАР. Она должна быть подотчетна Специальному представителю Генерального секретаря через руководителя аппарата. Хотя предполагается направление в эту группу сотрудников из основных секций и учреждений, необходимо также создать в штатном расписании ОПООНМЦАР специальные должности для этой цели.

19. Группа должна также тесно взаимодействовать с соответствующими партнерами и заинтересованными сторонами в проведении анализа коренных причин конфликта, включая социально-экономические и политико-экономические аспекты кризиса, роль природных ресурсов в сохранении условий отсутствия безопасности и конфликта и роль региональных участников и расстановки сил (в том числе в рамках коалиции «Селека»). Этот анализ должен помочь Миссии в подготовке стратегий, разработке сценариев и принятии чрезвычайных мер, а также в подготовке планов информационно-разъяснительной, консультативной и программной деятельности для решения стоящих перед ней проблем.

С. Поддержка Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике

20. Предполагается, что АФИСМ-ЦАР будет играть роль эффективных и беспристрастных сил, которые обеспечивают защиту гражданского населения, препятствуют нарушениям прав человека и содействуют восстановлению безопасности и поддержанию верховенства права. Эта задача будет особенно сложной в условиях отсутствия официальных национальных структур безопасности и чрезвычайной слабости государства. Более того, как указывалось ранее, в структурах безопасности и правопорядка в Центральноафриканской Республике, как представляется, доминирует коалиция военных баронов, управляющая плохо подготовленными и недисциплинированными вооруженными элементами, которые, как считают многие, в первую очередь несут ответственность за основное число нарушений прав человека. Неспособность решить и урегулировать эту основополагающую проблему будет препятствовать какому-либо существенному прогрессу в восстановлении безопасности и верховенства права, распространении государственной власти и продвижении реформы сектора безопасности. Соперничество и внутреннее противоборство, а также все более частое возникновение различных форм противодействия мятежникам или создания групп самообороны может привести к дальнейшему ухудшению положения в плане безопасности и возможному распространению насилия.

21. В этой связи Организации Объединенных Наций необходимо в приоритетном порядке организовать планирование и материально-техническую поддержку для обеспечения оперативного и эффективного развертывания АФИСМ-ЦАР. С этой целью ОПООНМЦАР и Секретариат должны будут создать надлежащие механизмы сотрудничества с АФИСМ-ЦАР и Комиссией Африканского союза для обеспечения тесного сотрудничества и взаимной поддержки, особенно с учетом того, что предусмотренный мандат гражданского компонента АФИСМ-ЦАР, как представляется, совпадает со многими задачами, возложенными на ОПООНМЦАР. ОПООНМЦАР и Секретариату следует уделить особое внимание обеспечению АФИСМ-ЦАР надлежащими средствами и возможностями для эффективного выполнения возложенных на нее задач.

22. Оценочная численность АФИСМ-ЦАР в размере 3500 военнослужащих и полицейских будет недостаточной для эффективного выполнения предусмотренных мандатом задач на всей территории страны. В то же время процесс формирования концепции АФИСМ-ЦАР замедлился в результате расхождений во мнениях на этот счет между Африканским союзом и Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ). В этой связи следует как можно скорее воплотить в жизнь рекомендации, сформулированные на встрече Генерального секретаря ЭСЦАГ и Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности, состоявшейся в Аддис-Абебе 2 и 3 сентября.

23. Особую озабоченность вызывает выполнение АФИСМ-ЦАР функции по защите гражданского населения. В практическом плане мандат в соответствии с главой VII Устава будет означать, что АФИСМ-ЦАР должна будет защищать граждан Центральноафриканской Республики от групп и лиц, ответственных за совершенные в стране серьезные нарушения прав человека, включая членов коалиции «Селека». Положение еще больше осложняет предполагаемое присутствие в рядах «Селека» определенного числа иностранных командиров и

комбатантов. В то же время ряд национальных и международных сторон считают Чад частью проблемы в Центральноафриканской Республике, признавая в то же время, что любое долгосрочное решение должно приниматься с учетом национальных интересов Чада. В этой связи необходимо тщательно изучить исходные предпосылки планирования развертывания АФИСМ-ЦАР.

24. В связи с тем, что Организация Объединенных Наций берет на себя обязательства по предоставлению АФИСМ-ЦАР технической поддержки и помощи в планировании, возможно, было бы полезным извлечь уроки из нашего недавнего опыта сотрудничества в процессе преобразования Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Мали (АФИСМА) в Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

D. Развертывание дополнительного присутствия Организации Объединенных Наций

25. Необходимо, чтобы ОПООНМЦАР и страновая группа Организации Объединенных Наций в срочном порядке увеличили свое присутствие за пределами Банги. Определенный прогресс, достигнутый гуманитарными учреждениями, в частности благодаря использованию мобильных групп, дает свои результаты как в плане предоставления помощи, так и в плане укрепления доверия и сбора информации. В свете широко распространенных нарушений прав человека и обстановки страха и безнаказанности население призывает к скорейшему развертыванию персонала Организации Объединенных Наций, включая многочисленный компонент наблюдателей за соблюдением прав человека. Увеличение присутствия на местах будет также способствовать повышению информированности ОПООНМЦАР об оперативной обстановке и улучшению анализа ситуации.

26. Организации Объединенных Наций следует расширять свое присутствие на местах за пределами Банги, уделяя при этом приоритетное внимание районам с более существенными потребностями в плане предоставления гуманитарной помощи, мониторинга соблюдения прав человека и информирования об этом, и/или восстановления государственной власти. Это должно повлечь за собой как немедленное увеличение числа мобильных групп, занимающихся информационно-просветительской деятельностью, так и постепенное развертывание новых полевых отделений. С этой целью ОПООНМЦАР предложило приоритетные места для размещения там полевых отделений, а страновая группа разработала план развертывания с указанием ведущих организаций/учреждений для каждого места. Миссия рекомендует при выборе мест размещения полевых отделений принимать во внимание оценки рисков, местные условия и последовательность процесса распространения государственной власти, а также программные возможности страновой группы по поддержке распространения государственной власти, местного управления и верховенства права и, параллельно с этим, удовлетворения гуманитарных потребностей. Структура и состав присутствия Организации Объединенных Наций в каждом месте расположения должны определяться с учетом условий и потребностей.

27. ОПООНМЦАР является комплексной миссией, и его присутствие на местах также должно способствовать воплощению в жизнь общей концепции Организации Объединенных Наций в отношении Центральноафриканской Республики и комплексной стратегии Организации. Вместе с тем это не должно толковаться как требование совместного размещения или развертывания в одном месте всех компонентов присутствия Организации Объединенных Наций. Совместное размещение имеет свои выгоды в плане сокращения расходов, однако в контексте Центральноафриканской Республики также следует принимать во внимание сохранение отдельного статуса гуманитарных операций.

Е. Охрана и безопасность персонала

28. Сотрудники ОПООНМЦАР и страновой группы Организации Объединенных Наций выразили серьезную обеспокоенность положением в области безопасности в стране. В этой связи миссия рекомендует незамедлительно укрепить потенциал в области безопасности в стране силами Департамента по вопросам охраны и безопасности при содействии Департамента полевой поддержки, срочно пересмотреть оценку рисков в области безопасности и повысить меры безопасности. Система охраны и безопасности Организации Объединенных Наций в стране в срочном порядке должна быть усовершенствована, в том числе путем укрепления потенциала Департамента по вопросам охраны и безопасности в Банги и на полевом уровне.

29. Одна из рекомендаций Специального представителя Совету Безопасности заключалась в развертывании охранных сил Организации Объединенных Наций для обеспечения безопасности персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций на всей территории страны. Эта потребность определяется возросшими рисками в плане безопасности для сотрудников Организации Объединенных Наций, ограниченными возможностями как МИКОПАКС, так и АФИСМ-ЦАР, когда она полностью начнет функционировать, и отсутствием надежных национальных сил безопасности и правоохранительных учреждений. Миссия подробно обсудила это предложение с ОПООНМЦАР, страновой группой Организации Объединенных Наций и гуманитарной страновой группой. Хотя ОПООНМЦАР и страновая группа поддержали эту идею, гуманитарная страновая группа выразила обеспокоенность последствиями, которые такие силы могут иметь для восприятия их присутствия и нейтральности их операций. Они подчеркнули, что гуманитарный персонал продолжает действовать в ряде областей без такой защиты. Некоторые участники выразили обеспокоенность тем, что расширение военной защиты негуманитарного персонала Организации Объединенных Наций может привести к повышению угроз безопасности гуманитарных участников. С учетом проведенной ОПООНМЦАР и страновой группой Организации Объединенных Наций оценки степени важности программ в стране продолжается или возобновляется осуществление программ, имеющих первостепенное значение, несмотря на необходимость принятия и осуществления дополнительных мер по снижению угроз безопасности.

30. Тем не менее развертывание охранных сил было сочтено важным элементом в общих усилиях по снижению угрозы безопасности, которые крайне необходимы для осуществления таких видов деятельности, как мониторинг соблюдения прав человека и информирование об этом, поддержка восстановления

государственной власти в сельских районах и другие важнейшие мероприятия на более низком уровне. В этой связи необходимо разработать подробную концепцию таких охранных сил с учетом пересмотра текущей оценки рисков в области безопасности и присутствия учреждений. Силам следует на первоначальном этапе сосредоточить свои усилия на Банги, где национальные сотрудники подвергаются нападениям, и постепенно расширять свою деятельность по мере возобновления функционирования полевых отделений или их создания в новых районах, особенно на северо-востоке и юго-востоке страны, где государственная власть исторически была ограниченной. Развертывание охранных сил в этих районах должно осуществляться с учетом оценки местных угроз и рисков, в том числе оценки возможных последствий для проводимых гуманитарных операций. Охранные силы не должны быть обязательными для гуманитарного персонала в целях либо защиты жилых комплексов, либо сопровождения автоколонн в соответствии с политикой Межучрежденческого постоянного комитета в области использования вооруженного сопровождения.

31. Другой важный вопрос, неоднократно поднимавшийся ОПООНМЦАР и страновой группой Организации Объединенных Наций, касается медицинских учреждений. Они в значительной степени не отвечали требованиям до падения избранного правительства и практически перестали существовать после этого. Организация Объединенных Наций располагает лишь амбулаторным пунктом и не имеет медицинских учреждений, что «ставит под угрозу наши жизни», как отметил один из сотрудников страновой группы. С учетом серьезных проблем с безопасностью в местных медицинских учреждениях срочно необходимо создать в Банги больницу Организации Объединенных Наций уровня I. ОПООНМЦАР уже приступило к переговорам по этому вопросу с Отделом медицинского обслуживания Организации Объединенных Наций.

Г. Поощрение и защита прав человека

32. При нынешнем штатном расписании ОПООНМЦАР не может надлежащим образом выполнять свои правозащитные функции. В этой связи необходимо увеличить численность ее персонала для более эффективного содействия защите прав человека на всей территории страны и надлежащего мониторинга серьезных нарушений прав человека в Центральноафриканской Республике, их расследования и информирования о них. Эта работа должна дополняться усилиями по созданию возможностей для диалога по правозащитным и гуманитарным вопросам и вопросам защиты, проводимого в рамках правительственных и неправительственных учреждений, и оказанию поддержки в создании и расширении национальных систем прав человека и защиты, в том числе посредством укрепления возможностей гражданского общества обеспечивать мониторинг и информирование. Эта деятельность должна тесно координироваться с деятельностью страновой группы Организации Объединенных Наций в этом вопросе с целью обеспечения активного и согласованного реагирования со стороны всей системы Организации Объединенных Наций на текущие вызовы в области прав человека и защиты в стране с уделением особого внимания серьезным нарушениям в отношении женщин и детей.

33. С этой целью предусматривается создание дополнительных должностей категории специалистов для эффективного выполнения этих задач. С учетом сложной обстановки необходимо интегрировать сбор и анализ информации о

различных случаях нарушений и их масштабах, с тем чтобы обеспечить получение полной картины характера нарушений и проблем, связанных с защитой. В этой связи правозащитный компонент должен также включать специализированный потенциал в области защиты детей и женщин. Необходимо создать механизмы, обеспечивающие тесную координацию деятельности по защите гражданских лиц между АФИСМ-ЦАР, ОПООНМЦАР, Страновой группой Организации Объединенных Наций и компонентом защиты. В нынешней ситуации в области безопасности ключевое значение будет иметь обеспечение безопасности жертв и безопасное обращение с информацией о нарушениях.

G. Реформа сектора безопасности и верховенство права

34. Реформа сектора безопасности в Центральноафриканской Республике является ключом к обеспечению стабилизации и возвращению государственной власти в среднесрочном и долгосрочном плане, поскольку официальные службы безопасности (армия, полиция и жандармерия) в настоящее время не могут выполнять свою роль по обеспечению безопасности. Хотя военнослужащие Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС), численность которых по оценкам составляет от 6000 до 8000 человек, продолжают получать жалование, будучи размещенными в Банги, правительство, согласно сообщениям, не поддерживает идею восстановления ЦАВС. Любым попыткам проведения реформы серьезно мешает отсутствие у правительства четкой концепции по этому вопросу, и существует множество альтернативных идей относительно того, как следует осуществлять этот процесс (например, следует ли включать в ЦАВС 30 000 элементов сил «Селека»). Для разработки и осуществления этой концепции потребуется поддержка международного сообщества. Хотя в значительной степени содействие в военной подготовке и проведении военной реформы будет оказываться на двусторонней или многосторонней основе (АФИСМ-ЦАР), ОПООНМЦАР должно взаимодействовать с правительством и другими партнерами в целях консультирования их по вопросам разработки всеобъемлющего плана реформы сектора безопасности, включающего механизмы гражданского надзора, и оказания помощи в координации международной поддержки.

35. Что касается реформы полиции и жандармерии, то ОПООНМЦАР могло бы предоставлять консультации по вопросам реформы и развития полиции, в том числе путем направления специалистов по кадровым вопросам и вопросам найма, а также специальных инструкторов. В то же время потребуется помощь в определении того, созданы ли условия для начала процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также применения переходных мер безопасности в процессе подготовки к возможному началу реализации, когда это позволит обстановка, национальной программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции или репатриации элементов «Селека», которые не войдут в состав вооруженных сил, остаточных элементов других вооруженных групп, таких как Союз патриотов за справедливость и мир (СПСМ), и элементов служб безопасности, которые могут быть отпущены. Важное значение в этих процессах будет иметь соглашение с властями о механизме отбора и проверки. Для этого также потребуется тесное взаимодействие с партнерами по вопросам разоружения и демобилизации (АФИСМ-ЦАР и двусторонние партнеры), реинтеграции (ПРООН и другие), а также финансирование со стороны доноров. Реа-

лизация этих задач потребует от миссии укрепления своего потенциала в областях реформы сектора безопасности (реформы сил обороны и полиции) и разоружения, демобилизации и реинтеграции (особенно в плане анализа, планирования, демобилизации и реадaptации). В ближайшей перспективе потребуются техническая поддержка для устранения угрозы, создаваемой большим количеством взрывчатых веществ, хранимых в небезопасных условиях, и в конечном итоге для уничтожения оружия и боеприпасов, обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов и оказания помощи в строительстве складов оружия и боеприпасов, соответствующих международным стандартам. Эта помощь, по мере возникновения необходимости, может предоставляться Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

36. И фракция «СПСМ-фундаменталисты», и Союз демократических сил за объединение (СДСО), входящие в коалицию «Селека», вновь вербовали в свои ряды детей, ранее связанных с вооруженными группировками, не выполнили свои обязательства прекратить вербовку и в ряде случаев выступали против роспуска детей или проводили дополнительную вербовку. В этой связи важными шагами в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции или репатриации будут проведение проверки и применение политики должной осмотрительности в вопросах прав человека. Также должны быть выполнены конкретные требования в отношении реинтеграции детей, связанных с вооруженными группами, в соответствии с Парижскими принципами.

37. В Центральноафриканской Республике практически полностью перестало существовать верховенство права. Большинство судов и тюрем подверглись разграблению и разрушению, при этом по мере продвижения сил «Селека» по стране из тюрем часто выпускались все заключенные. Судебные материалы, тюремные регистрационные документы и материалы обвинения были, согласно сообщениям, уничтожены, хотя по-прежнему нет точной информации о масштабах этого уничтожения. Работники судебной системы не возобновили свою работу в связи со страхом и отсутствием безопасности. Сообщалось, что даже когда полиция и жандармы совершают аресты, арестованные освобождаются силами «Селека», и государственные учреждения безопасности не могут этому помешать. Такое состояние дел препятствует восстановлению верховенства права и делает невозможным открытие вновь судебных и пенитенциарных учреждений, что является крайне важным для привлечения к ответственности и борьбы с безнаказанностью. Эти усилия должны также осуществляться параллельно с расширением программ страновой группы Организации Объединенных Наций по поддержке децентрализованной защиты общин и доступа к системе правосудия на всей территории страны. Для обеспечения поддержки со стороны ОПООНМЦАР преобразования сил безопасности, связанных с процессами разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также для восстановления верховенства права потребуются укрепление потенциала миссии в этих областях.

Н. Гуманитарное реагирование

38. Гуманитарные потребности были определены в рамках пересмотренного процесса обращения с призывами к совместным действиям. Хотя ответные меры частично осуществляются, в данном вопросе по-прежнему имеются недос-

татки, в значительной степени обусловленные проблемами с финансированием и слабым реагированием доноров на призывы к совместным действиям. Необходимо ускорить реализацию текущего подхода, ориентированного на расширение осуществления программ внутри страны, на основе выявления потребностей и результатов оценки степени важности программ. Предложенные меры в отношении охраны и безопасности являются необходимыми предварительными условиями для расширения масштабов этой деятельности. Необходимо укреплять координацию гуманитарной деятельности и руководство ею благодаря расширению отделения Управления по координации гуманитарных вопросов в Центральноафриканской Республике, решение о котором уже принято, с особым упором на координацию действий гражданских и военных структур, управление информацией и координацию деятельности между тематическими блоками. С учетом сохраняющегося низкого уровня финансирования (в настоящее время финансированием обеспечено 34 процента потребностей, выявленных в рамках процесса обращения с призывами к совместным действиям) важно переориентировать общественную дискуссию, посвященную гуманитарной помощи в Центральноафриканской Республике, с обсуждения проблем с доступом на демонстрацию того, что может быть сделано. Существующая стратегия гуманитарной помощи может быть укреплена благодаря принятию гуманитарного кодекса поведения, стратегии реагирования на конкретные потребности внутренне перемещенных лиц и стратегии защиты.

39. С учетом все более сложной гуманитарной ситуации и быстрого роста гуманитарных потребностей, а также огромных проблем с доступом настоятельно необходимо, чтобы гуманитарная страновая группа получила дополнительную поддержку для обеспечения функционирования надлежащих механизмов координации гуманитарной помощи, поддерживающих твердое руководство, в целях немедленного расширения масштабов помощи, в том числе защиты. Координатор чрезвычайной помощи совместно с гуманитарными учреждениями и гуманитарной страновой группой в срочном порядке рассмотрит конкретные пути достижения этой цели.

I. ОПООНМЦАР и страновая группа Организации Объединенных Наций

40. Обзор мандата и структуры ОПООНМЦАР дает хорошую возможность для дальнейшего укрепления взаимодействия и координации со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это обеспечит более тесную согласованность в плане приоритетов и стратегии, способствуя более активной технической и консультативной поддержке, а также осуществлению программ. Страновая группа, в частности, указала на необходимость расширения обмена информацией по политическим вопросам и вопросам безопасности и ее объединения, а также анализа и сведения воедино важных сведений, получаемых благодаря присутствию группы на местах. Предлагаемая аналитическая группа (см. пункты 18 и 19) будет идеальным инструментом для осуществления этих целей.

41. Введение этих двух компонентов в структуру ОПООНМЦАР дает хорошую возможность обеспечить максимальную согласованность и взаимодополняемость с более широким присутствием Организации Объединенных Наций благодаря объединению одинаковых функций в рамках одной структуры

управления, особенно в тех случаях, когда эти компоненты ориентированы на программные аспекты или на укрепление потенциала. С учетом того, что нынешняя Секция по правам человека и правосудию охватывает как чисто политические функции контроля и отчетности, связанные с правами человека, так и более программные элементы, связанные с судебной и исправительной системами, эти функции должны быть сгруппированы таким образом, чтобы функция мониторинга и отчетности в области прав человека непосредственно входила в круг ведения Специального представителя Генерального секретаря, а более программные элементы верховенства права (судебная и исправительная система) были переданы объединенной канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам. Такая схема, применявшаяся в рамках других миссий, обеспечит оптимальное согласование деятельности миссии с деятельностью страновой группы Организации Объединенных Наций, в частности с деятельностью ПРООН, позволит ОПООНМЦАР непосредственно дополнять присутствие, опыт и результаты работы группы, достигнутые к настоящему времени, и явит собой пример функционирования на страновом уровне механизма глобальных координационных центров по вопросам верховенства права. Как и в отношении программ гуманитарной помощи страновая группа Организации Объединенных Наций сталкивается с недостаточным участием доноров, в связи с чем Организация должна активно проводить информационно-пропагандистскую работу с донорами в целях увеличения объема финансирования программ, осуществляемых группой в стране. Нам следует также призвать Фонд миростроительства взять новые обязательства в Центральноафриканской Республике в этой связи.

42. В других областях, где мандат ОПООНМЦАР и приоритеты страновой группы пересекаются, например в областях реформы сектора безопасности, разоружения, демобилизации и реинтеграции/разоружения, демобилизации и реинтеграции или репатриации, прав человека, гендерных вопросов и защиты детей, следует подготовить общие стратегии, а в идеале — совместные планы работы, отражающие конкретные, поддающиеся количественной оценке, достижимые, реалистичные и привязанные к конкретным срокам цели и сравнительные преимущества и вклад всех подразделений Организации Объединенных Наций. Следует пересмотреть и укрепить механизмы координации для обеспечения их эффективного функционирования. Кроме того, в рамках канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам следует создать группу стратегического планирования. Секциям ОПООНМЦАР следует предложить более активно и последовательно участвовать в работе существующей группы по управлению программами Организации Объединенных Наций.